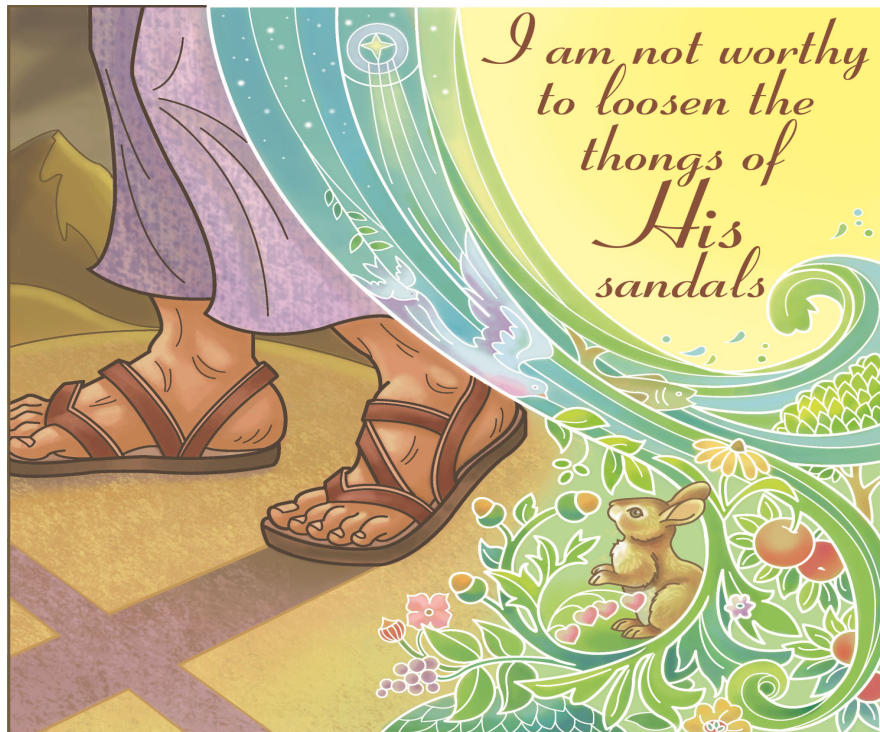


Third Sunday of Advent

December 13, 2015

# Holy Family Catholic Church

ESTABLISHED IN 1980 \* 919 SPENCE RD., VAN ALSTYNE, TX. 75495



© J. S. Paluch Co., Inc.

Mailing Address: P O Box 482

Van Alstyne TX, 75495

Parish Office: 903-482-6322

For a Priest: 972-542-4667

Website: [www.holyfamily-vanalstyne.org](http://www.holyfamily-vanalstyne.org)

Fr. Salvador Guzman, Pastor

Fr. James Yamauchi, Parochial Vicar

Deacon Patrick A. Hayes

Mass Schedule/Misa Dominical

Sunday: 9:00 am - English Mass

12:00 pm - Spanish Misa

Thursday: 9:00 am - Daily Mass

St. Michael the Archangel Catholic Church

Mailing Address: 411 Paula Road

McKinney, Texas 75069

General Email: [stmichael@stmichaelmckinney.org](mailto:stmichael@stmichaelmckinney.org)

Fr. Father Sal: [frguzman@stmichaelmckinney.org](mailto:frguzman@stmichaelmckinney.org)

Main Phone: 972.542.4667

Fax: 972.542.4641

St. Michael the Archangel Catholic Church

Weekend Masses

Vigil Mass Saturday - 5pm (English)

Sunday Masses / Misa Dominical

Sunday 8:00am & 11:30am )

Domingo 9:30am & 1:30pm

Weekday Masses

Mon., Wed, & Fri 8:00am

Tues. & Thurs. 5:30pm

Confessions Thursday

6:00pm - 7:00pm

Saturday 3:00 - 4:00pm

Blessed Sacrament

Thursday's at 6:00pm

**Baptisms/Bautizos**

Baptisms: 2nd Sunday of each month  
 Bautizos: 1er Domingo del mes

**Pre Baptismal Class Registration:** Registration required by the Sunday before class begins. Classes are held on the 3rd Tuesday of each month. **Parents:** Bring copy of child's birth certificate. Both parents must attend class. **Godparents:** Must be practicing Catholics. Copy of marriage certificate through the Catholic church. Both godparents must attend class. **As a courtesy, please do not bring children to class.**

**First Communion/  
 Primera Comunion**  
 April 23, 2016 10:00 am  
**First Friday Adoration**

**Confirmation/  
 Confirmacion**  
 March 12, 2016 10:00 am  
**6:00 pm-8:00 pm**

**Sacraments/Sacramentos**

**Anointing of the Sick/Uncion de los Enfermos**

Please call the Parish.

**Confessions/Confesiones**

Immediately following the 1st Mass-30 mins. Antes de la misa

**Marriage/Matrimonio**

Both must be free to marry in the Catholic Church. Arrangements should be made at least 6 months prior to planned Wedding date.

**Holy Orders/Vocaciones**

Talk to your Parish priest or call Father Edwin A Leonard, Vocations Director, at 214-379-2860.

*Believe in the Power of Prayer*

Eddie Pryor	Karen Conner	Anonymous
Arnie Clark	Elaine Clark	Karen Elliott
Angie Hermosillo	Jennifer Bryant	Karen Connor
Jose Garcia	M. McGuire	Molly Roberts
Jean Westmoreland	Reynaldo Chaviva	

**RECONCILIATION**

The Diocesan-wide evening for Reconciliation will be on Wednesday, December 16, 2015. 6:00 pm-8:00 pm  
 Father Fred Caldwell our Priest at Holy Family

**Donate a car and support programs at Catholic Charities of Dallas**

Have you ever considered donating your old car? The average value of a car that gets donated is worth \$1,600. Look at the huge impact it will make for programs at Catholic Charities of Dallas:

- \$1,600 sponsors after school care for one child for an academic year at Santa Clara Community Center
- \$1,600 funds a senior for three months at our Brady Senior Center
- \$1,600 sponsors three people with employment training through our Financial Stability & Career Services Program

You can find out more about donating your car by visiting <https://give.idonate.com/catholic-charities-of-dallas/vehicles>. You may also email [rtarangoli@ccdallas.org](mailto:rtarangoli@ccdallas.org)

You may enable JavaScript to see this email address. or call 214-520-6590 ext. 1103.

**Weekly Calendar**

**Sunday, December 13**

8:30 am Rosary  
 9:00 am Mass  
 10:15-11:15am Faith Formation PreK-4th  
 12:00 pm Spanish Mass  
 1:30-2:45 pm Faith Formation 5th-Confirmation

**Monday, December 14**

7:00 pm Sunday Choir Practice

**Tuesday, December 15**

7:30 pm RCIA Class

**Wednesday, December 16**

7:30 pm Bible Class

**Thursday, December 17**

9:00 am Mass Bible Class after Mass

7:00 pm Youth Choir Practice

**Friday, December 18**

**Saturday, December 19**

1:00 pm Wedding

**FAITH FORMATION**

**NO** Classes December 20th & 27th

**Classes Resume Sunday**

**January 3, 2016**

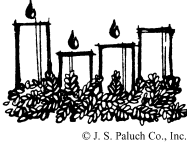
**Reconciliacion**

La noche de Reconciliación por toda la Diócesis será el Miércoles 16 de Diciembre. 6:00pm - 8:00pm aquí será el Padre Fred Caldwell.

**Offering**

Attendance	December 6, 2015	506
Offerings:	December 6, 2015	\$ 1,793.00
Building Fund	December 6, 2015	\$ 1,130.74

# ADVENT/ Miscellaneous



## AN ADVENT PRAYER:

May the God of peace make us completely holy.  
May God keep us blameless in spirit, soul and body for  
the coming of our Lord Jesus Christ.

Forever faithful is the One who calls us--God our  
Father! Expectant, let us live in joyful hope for the  
revelation of the glory of our God and Savior, Christ  
Jesus!

To him be glory forever! Come, Lord Jesus! Your grace  
be with us all.

--From Come, Lord Jesus by Lucien Deiss, CSSp, copy-  
right 1976, 1981, Lucien Deiss. Published by World  
Library Publications. p. 127

## STRENGTH AND COURAGE

Prayer infuses the weak with strength and the  
fainthearted with courage.

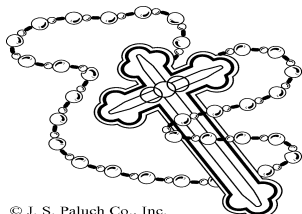
--Anonymous

## Amonestaciones

**David Huerta Guapo y Fátima Rodríguez Cervantes se  
quieren casar en la Parroquia de San José de Cortázar en la  
Diócesis de Celaya (Guanajuato, México). La boda será el 15  
de diciembre, 2015. Si conoce de algún impedimento,  
háganlos saber**

## ROSARY

Please consider leading the Rosary before Sunday  
Mass next year. Just once every few weeks and the  
schedule covers all year. You can easily swap the duty  
with other leaders if you have a schedule conflict.  
Contact Rick at 214-213-7398 or see any of the Rosary  
leaders on Sundays.



## ORACIÓN PARA EL ADVIENTO

Que el Dios de paz nos haga totalmente santos.  
Que conserve nuestro espíritu sin mancha, cuerpo y alma,  
hasta la llegada de nuestro Señor, Jesucristo.

El que nos invita es siempre fiel --Dios nuestro Padre.

Vivamos en esperanza gozosa de la revelación de la gloria  
de nuestro Dios y Salvador, Jesucristo.

Que sea glorificado por siempre.

Ven Señor Jesús. Que tu gracia esté en todos nosotros.

--De Oraciones Biblicas, p. 11 por Lucien Deiss, CSSp, copy-  
right 1979, Lucien Deiss. Publicado por World Library Publica-  
tions.

## FORTALEZA Y VALOR

La oración infunde fuerza al débil y valor al temeroso.

--Anónimo

## Mission

Thanks to Fr. Edwin A Leonard for the  
Mission here at Holy Family.

Step by step through: lectio divina  
Lectio ("reading")

Meditatio ("meditation")

Oratio ("prayer")

Contemplatio ("Contemplation")

This Mission has opened a new  
way to approach the Bible verse by  
verse. Hopefully you attended this three  
day Mission. If not perhaps the next  
time we have the opportunity you can  
join us. Thanks to Fr. Leonard, Vocation  
Director of the Diocese of Dallas, and  
Deacon Patrick A Hayes who made the  
arrangements for our Advent Mission.

# Special Collection/Third Week of Advent/Prayer

## Retirement Fund for Religious

December 13, 2015

Please give to those who have given a lifetime.

"My life is tied to the liturgy and the Eucharist," says Precious Blood Sister Ann Hipp, 95, who entered religious life in 1937. "It's part of who we are as a community." As a teacher for 50 years, she shared this love of the Eucharist with her students. At age 70, Sister Ann traded in her chalk for a sewing needle and today still helps craft altar cloths and vestments.

Like Sister Ann, tens of thousands of senior sisters, brothers, and religious order priests have dedicated their lives to sharing their faith. Generations of Catholics recall with gratitude their work in Catholic schools, hospitals, and social service agencies. Yet years of ministering for little or no pay came at a price, and now their religious communities lack adequate savings for retirement and eldercare. Your gift to the Retirement Fund for Religious helps provide prescription medications, nursing care, and more. Please be generous.

### Third Sunday of Advent, Cycle C

Review the readings for December 13, 2015.

Luke 3:10-18

John the Baptist teaches the path of repentance and announces Christ.

In today's Gospel reading, the crowds ask John the Baptist for specifics. What evidence of repentance is required? John replies by naming concrete actions: crowds should share their food and cloaks; tax collectors should be just; soldiers should act fairly. The concern for justice is a hallmark of Luke's Gospel.

When the crowd begins to wonder if John the Baptist might be the Messiah, John interprets his baptism and makes it clear that his ministry is in preparation for the Messiah. John the Baptist knows his place and role in God's plan of salvation. By encouraging the crowd to act similarly in accordance with their stations in life, John's teaching suggests that each person has a role to play in God's salvation.

"Sunday Connection"

Sea generoso con quienes han donado toda una vida.

"Mi vida está ligada a la liturgia y la Eucaristía", nos dice la Religiosa de Precious Blood, Hermana Ann Hipp, 95, quien entrara a la vida religiosa en 1937. "Es parte de lo que somos como comunidad". Durante los 50 años que trabajó como maestra, ella compartió su amor por la Eucaristía con sus alumnos. A la edad de 70 años, la hermana Ann cambió su pizarrón y gis por una aguja de coser, y aún en la actualidad ayuda a confeccionar manteles para el altar y vestimentas para el clero.

Como la hermana Ann, decenas de miles de hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas han dedicado sus vidas a compartir su fe. Generaciones de Católicos recuerdan con gratitud la labor que desempeñaron en las escuelas Católicas, hospitales y agencias de servicio social. Sin embargo, los años que brindaron su ministerio por poca o ningún sueldo, tuvo un precio, y ahora sus comunidades religiosas carecen de suficientes ahorros para la jubilación y cuidado de sus personas mayores. Su donativo al Fondo para la Jubilación de Religiosos ayudará a proporcionar medicamentos, atención de enfermeras y más. Le pedimos que sera generoso.

### ADVENT PRAYER

During Advent, we not only prepare ourselves to celebrate the birth of Jesus, but we also check in to see if we are doing all the things that will keep us ready to receive Jesus when he comes again. Talk to your family about how you are doing in attending to your spiritual life as a family. Recommit yourselves to praying daily, reading Scripture, and staying faithful to God's commandments. Pray together that through this Advent season your family will be more prepared to receive Jesus when he comes again.

God of Love,

Your son, Jesus, is your greatest gift to us.

He is a sign of your love.

Help us walk in that love during the weeks of Advent,

As we wait and prepare for his coming.

We pray in the name of Jesus, our Savior.

Amen.

**Prayer:** Mary, Mother most Faithful, intercede for us so we may place our hope in Jesus Christ and live for the praise of his glory.

Loyola

# The hope of refuge

By Bishop Kevin J. Farrell

In an action that is certainly un-American and un-Christian, the governor of Texas has chosen to crush the hope of refuge and file a lawsuit to keep the door of the inn blocked for a Syrian refugee family.

The reason given for this action by the State of Texas is allegedly to protect the residents of Texas from terrorists, who would presumably use a refugee family for cover to enter the state.

Let's look at the facts. We are talking about a real family, parents and five children. They fled Syria into Jordan more than two years ago and have been living in a refugee camp since that time. During those two years, they have been investigated by the United Nations, Homeland Security and the Federal Bureau of Investigation and they have been cleared for entry into the United States as refugees. Not so! In a surprising refusal to assurances of the presence of no security risk, the family's hope of refuge in Texas has been dashed by legal action.

One cannot but recall the refusal of refuge to 937 Jewish refugees fleeing Hitler's Nazi Germany in 1939. Within sight of Miami on board the St. Louis, the refugees were repeatedly denied refuge and were returned to Europe. How many of them died in Nazi death camps? God only knows. The incident lives in infamy.

Does the governor really think a terrorist would spend two years in a refugee camp, and submit to the 24 month vetting process, in order to sneak into Texas when he could much more easily enter with a passport, his own or a forged one?

The governor is rightfully concerned for the security of Texas residents, but the means he has chosen is a betrayal of Texas' great tradition of friendliness and hospitality. Let us protect the values on which our nation was built. Let us not use this unfortunate family as a pawn in a political game.

We pray that the governor will find a more merciful and humanitarian solution rather than persist in his present course of action.

# La Esperanza de Encontrar Refugio

By Bishop Kevin J. Farrell

En una acción incuestionablemente antiamericana y anticristiana, el gobernador de Texas ha elegido echar por la borda la esperanza de refugio y abrió un juicio para bloquear la puerta de la Posada a una familia de refugiados sirios.

El motivo que ofreció para que el estado de Texas tomara esta medida fue, supuestamente, proteger a los residentes de Texas de los terroristas, quienes presumiblemente utilizarían una familia de refugiados como tapadera para entrar al estado.

Echemos un vistazo a los hechos. Estamos hablando de una familia real, los padres y sus cinco hijos. Huyeron de Siria a Jordania hace más de dos años y desde entonces han estado viviendo en un campamento de refugiados. Durante estos dos años, han sido investigados por las Naciones Unidas, Seguridad Nacional y la Oficina Federal de Investigación, y se les ha permitido la entrada en los Estados Unidos como refugiados. ¡No es así! En un sorprendente rechazo a las garantías de que su seguridad no estaría amenazada, las esperanzas de la familia refugiada en Texas han sido frustradas por la acción legal.

No podemos dejar de recordar cuando les fue negado refugio a 937 refugiados judíos que huían de la Alemania nazi de Hitler en 1939. A corta distancia de Miami a bordo del St. Louis, una y otra vez, les fue negado el refugio y fueron devueltos a Europa. ¿Cuántos de ellos murieron en el campo de concentración nazi? Solo Dios lo sabe.

¿Realmente piensa el gobernador que un terrorista pasaría dos años en un campamento de refugiados y se sometería al proceso de investigación de 24 meses con tal de infiltrarse en Texas cuando le sería mucho más fácil entrar con un pasaporte, el suyo o uno falsificado? El gobernador tiene todo el derecho de estar preocupado por la seguridad de los residentes de Texas, pero los medios que ha escogido son una traición a la gran tradición de amistad y hospitalidad de Texas. Protejamos los valores sobre los cuales se edificó nuestra nación. No utilicemos esta desafortunada familia como un instrumento en un juego político. Oremos para que el gobernador encuentre una solución más compasiva y humanitaria y que desista de su estrategia actual.

Information Page

Holy Family Quasi-Parish

020915

Date: Sept 18, 2011

Janis Hicks 903-744-7999

Transmission Date / Time Tuesday 12:00pm

Special Instructions